







il segno della scrittura



# Il segno della scrittura

Bibliografia

2016



Il segno della scrittura è una iniziativa di:



**Comunità Montana  
di Valle Camonica**



**Consorzio Comuni B.I.M.  
di Valle Camonica**



Realizzata con il sostegno di:



Logo e grafiche: Silvia Stefani

Redazione editoriale: Simone Signaroli

Cura della bibliografia: Marzia Tognali

Il segno della scrittura è un progetto nell'ambito di:



## Sommario



La scrittura, una lunga avventura	9
Una Terra, mille alfabeti	11
Dalla calligrafia all'ipertesto	14
Scritture da guardare e ascoltare	18
Manoscritti e misteri	20
Amore per la scrittura, scritture d'amore	23
Scritture di Valle Camonica	24



## *La scrittura, una lunga avventura*



**C**LAYTON, EWAN, *Il filo d'oro : storia della scrittura*, traduzione di Benedetta Antonielli D'Oulx, Bollati Boringhieri, 2014.

*Questa è la storia degli uomini che hanno cambiato la scrittura. E noi, che ne siamo gli eredi, possiamo dire che è anche la nostra storia.*

**G**REGORIETTI, SALVATORE, VASSALE, EMILIA, *La forma della scrittura : tipologia e storia degli alfabeti dai Sumeri ai giorni nostri*, Feltrinelli, 1988.

*Un panorama storico delle diverse scritture, dall'antica Mesopotamia fino al XX secolo.*

**H**ARRIS, ROY, *L'origine della scrittura*, Stampa alternativa & Graffiti, 1998.

*Quand'è che l'homo sapiens è diventato homo scribens? Da quali procedimenti grafici si sono sviluppate le scritture storiche?*

**G**ODART, LOUIS, *L'invenzione della scrittura : dal Nilo alla Grecia*, Einaudi, 2001.

*La scrittura, com'è noto, ha forse segnato più di ogni altra invenzione lo sviluppo delle civiltà. Ma perché e come è stata inventata?*

**P**AOLINI, ADRIANA, Per libri e per scritte : una passeggiata nella storia, Bibliografica, 2012.

*Per chi desidera un modo leggero di avvicinarsi alla storia della scrittura e dei libri antichi, una conversazione tra libri e scritte.*

**O**UAKNIN, MARC-ALAIN, I misteri dell'alfabeto : le origini della scrittura, Atlante, 2003.

*I segni dell'alfabeto nascondono mille significati, a volte riconducibili ai disegni che ne sono all'origine..*

**M**ANCINI, MARCO, TURCHETTA, BARBARA, a cura di, Etnografia della scrittura, Carocci, 2014.

*Un'interpretazione etnoculturale dei sistemi che hanno caratterizzato la storia della scrittura attraverso i millenni.*

**M**IGLIO, LUISA, Governare l'alfabeto : donne, scrittura e libri nel Medioevo, premessa di Armando Petrucci, Viella, 2008.

*Per secoli abitudini e divieti tennero ufficialmente lontana la donna medievale dalla scrittura: ma era sempre davvero così?*

**M**OSLEY, JAMES, Radici della scrittura moderna, a cura di Giovanni Lussu, Stampa alternativa & Graffiti, 2001.

*Due temi cruciali per la storia della forma delle lettere alfabetiche: la scrittura imperiale romana e la rinascita dei caratteri senza grazie.*

## Una Terra, mille alfabeti



**L**EVENI, PAOLO, *In forma di parola : pittogrammi, ideogrammi, alfabeti, scritture dalla preistoria all'età moderna*, BookTime, 2009.

*La storia della scrittura in tutte le sue forme e nel suo lunghissimo arco temporale, dalla preistoria alla rivoluzione industriale.*

**C**IMAROSTI, MARCO, *Non legitur : giro del mondo in trentatré scritture*, Stampa alternativa & Graffiti, 2005.

*Non si legge, scrivevano in latino i copisti medievali quando incontravano testi in scritture sconosciute: questo libro permette al lettore di riconoscere le trentatré diverse scritture usate oggi nel mondo.*

**M**ARRONE, CATERINA, *I geroglifici fantastici di Athanasius Kircher*, Stampa alternativa & Graffiti, 2002.

*La storia appassionante del gesuita Athanasius Kircher (XVII secolo), che tentò per primo di interpretare l'antica scrittura egizia.*

**A**DKINS, LESLEY, ADKINS, ROY, *Le chiavi dell'Egitto : svelare il mistero dei geroglifici, un'ossessione che cambiò la storia*, Piemme, 2000.

*Il 14 settembre 1822 Jean-Francois Champollion irrompe nell'ufficio del fratello, senza fiato: aveva decifrato i geroglifici!*

**E**LLI, ALBERTO, Guida ai geroglifici : i principi fondamentali della lingua e della scrittura degli antichi egizi, Vallardi, 2003.

*I principi fondamentali della lingua e della scrittura degli Egizi: le classi di segni, la disposizione del testo, la direzione della scrittura, le particolarità grafiche, la grammatica, i valori fonetici e lo sviluppo della scrittura.*

**G**HINATTI, FRANCO, Alfabeti greci, Paravia scriptorium, 1999.

*L'evoluzione dell'alfabeto greco, dalla sua origine alla riforma di Euclide, fino al suo diffondersi nel Mediterraneo.*

**P**ETRUCCI, ARMANDO, Prima lezione di paleografia, Laterza, 2002.

*La scrittura latina in tutte le sue forme: libri, documenti privati e pubblici, iscrizioni, lettere, graffiti, scritte pubblicitarie e altro ancora nella lezione di un maestro.*

**D**E BENEDETI, PAOLO, L'alfabeto ebraico, a cura di Gabriella Caramore, Morcelliana, 2011.

*In nessun'altra lingua, come nell'ebraico, un alfabeto è così intriso di storia, di senso, di materia dell'uomo e di presenza di Dio: un testo che indaga in quelle lettere attraverso la ricca tradizione rabbinica.*

**M**ANDEL, GABRIELE, L'alfabeto giapponese : tutti i caratteri Hiragana e Katakana, Mondadori, 2007.

*Questa scrittura è strettamente legata alla cultura nipponica: il manuale illustra i 48 fonemi principali, declinati nelle due diverse scritture.*

**L**ONGHENA, MARIA, Scrittura Maya : ritratto di una civiltà attraverso i suoi segni, Mondadori arte, 2011.

*Le testimonianze trasmesse dai Maya sono state in parte decifrate, rendendo accessibili le conoscenze di un popolo straordinario.*

**P**E, ANTONIO, 'Alif bà : pronunciare, leggere e scrivere l'arabo con un metodo facile e divertente, A Oriente!, 2003.

*Un manuale per accostarsi alla lettura e scrittura dell'arabo moderno.*

**G**RIMM, WILHELM, Sulle rune tedesche, traduzione e commento a cura di Giulio Garuti Simone, Carocci, 2010.

*Un classico degli studi sulle tradizioni scritte e letterarie nordiche pubblicato nel 1821 da uno dei celebri fratelli Grimm.*

**K**LOCZKO, EDOUARD, Lingue elfiche. Quenya : dizionario, grammatica, storia, traduzione dal francese di Riccardo Campi, illustrazioni di Jerome Poupinet, Tre, 2002.

*Le lingue elfiche inventate da Tolkien nel primo volume dell'Enciclopedia illustrata dedicata alla Terra di Mezzo.*



## Dalla calligrafia all'ipertesto

**H**ARRIS, DAVID, Enciclopedia della calligrafia : 100 alfabeti completi e come realizzarli, Il castello, 2003.

*Una guida completa all'arte della calligrafia, un manuale per la realizzazione delle lettere in eleganti forme grafiche.*

**M**ORGAN, MARGARET, Enciclopedia delle lettere miniate : una raccolta di calligrafie decorative, Il castello 2006.

*Un manuale per ricreare alfabeti minati di sei periodi storici, fra cui quello celtico, gotico e romanico.*

**M**OSSI, MARIA PAOLA, Dalla calligrafia al calligrafismo : esempi di oggi e di ieri, Bulzoni, 2001.

*Moderno studio su una disciplina che fu in passato oggetto di trattati e attenzioni particolari per la sua importanza culturale.*

**A**SCOLI, FRANCESCO, Dalla cancelleresca all'inglese : l'avventura della calligrafia in Italia dal Cinquecento ad oggi, Edizioni dell'Orso, 2012.

*Nel XVI secolo i maestri di scrittura italiani elaborarono la grafia detta 'cancelleresca', che si diffuse in tutta Europa per la sua eleganza.*

**N**oordzij, Gerrit, *Il tratto : teoria della scrittura*, traduzione di Alessandro Coalizzi, Sylvestre Bonnard, 2007.

*Gli aspetti fondamentali della scrittura occidentale in un saggio che analizza il tracciato della penna nella costruzione delle lettere.*

**Y**at-Ming, Cathy Ho, *Enciclopedia della calligrafia cinese : guida essenziale e illustrata a oltre 300 magnifici caratteri*, Il castello, 2007.

*Guida alla realizzazione di oltre 300 singoli caratteri da usare nell'arte, nell'artigianato e nei progetti di design.*

**K**hatibi, Abdelkebir, Sijelmassi, Mohamed, *L'arte calligrafica dell'Islam*, Vallardi, 1995.

*Guida a una delle scritture più squisitamente decorative che siano state elaborate nella storia.*

**F**inkelstein, David, MacCleery, Alistair, *Introduzione alla storia del libro*, Sylvestre Bonnard, 2006.

*Introduzione alla storia del libro e della stampa, dalla tradizione orale e dai primi testi scritti all'impatto sulla società e al possibile futuro.*

**K**inross, Robin, *Tipografia moderna : saggio di storia critica*, Stampa alternativa & Graffiti, 2005.

*Storia dell'arte tipografica dal Seicento ai giorni nostri.*

**R**ATTIN, MANUELA, RICCI, MATEO, *Questioni di carattere : la tipografia in Italia dall'Unità nazionale agli anni Settanta*, Stampa alternativa & Graffiti, 1997.

*La tipografia come rappresentazione della recente storia nazionale.*

**M**ARZOTTO, CAOTORTA, CLAUDE, *Proto tipi : farsi una stamperia*, Stampa alternativa & Graffiti, copyr. 2007.

*In un'epoca in cui tutto è computerizzato, c'è ancora chi desidera riscoprire il piacere di costruirsi gli strumenti per la propria creatività.*

**P**ARMIGGIANI, CLAUDIO, a cura di, *Alfabeto in sogno : dal carne figurato alla poesia concreta*, Mazzotta, 2002.

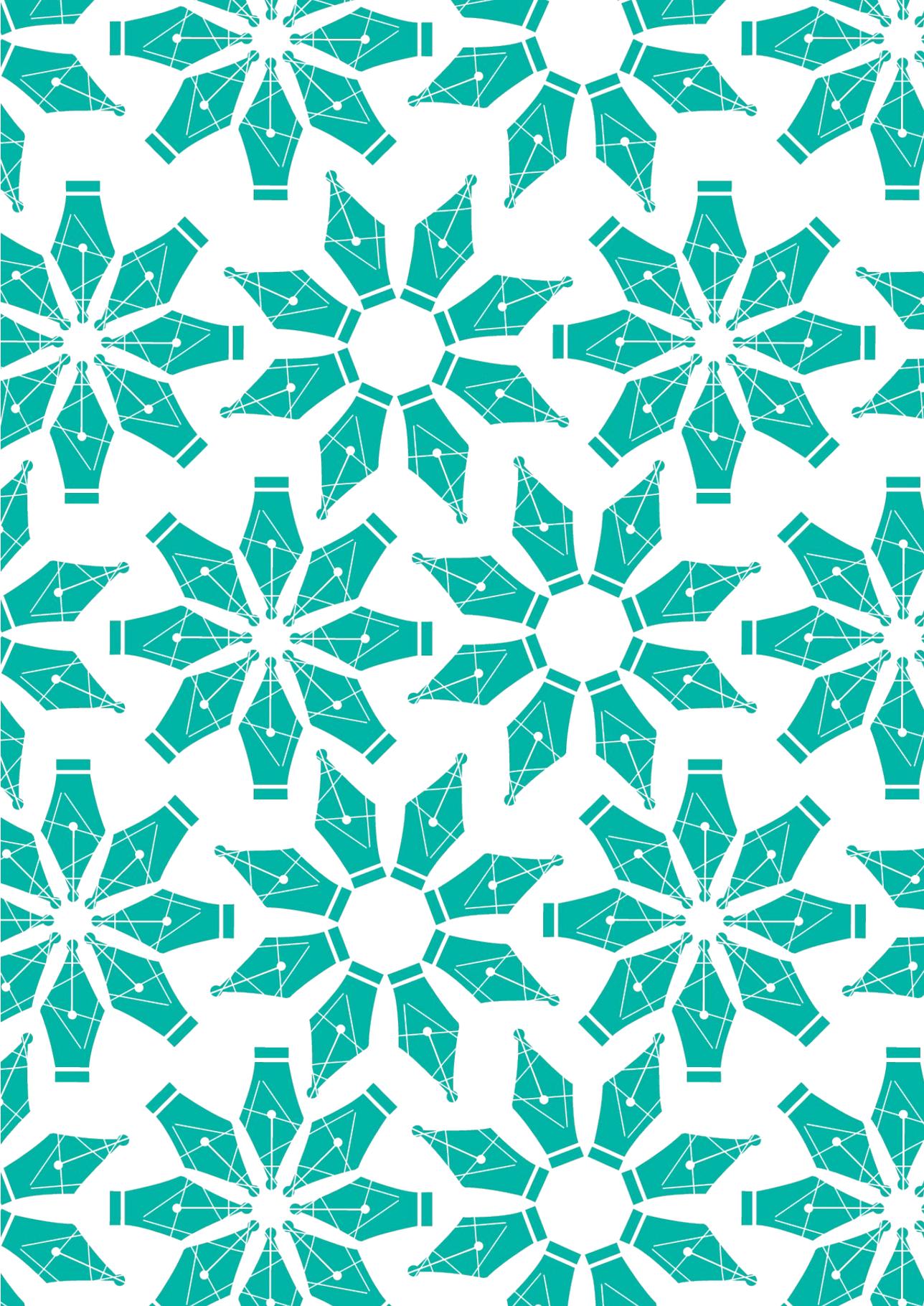
*Trecento preziose opere a stampa che abbracciano cinque secoli di storia, seguendo il filo del testo che si fa opera d'arte figurata.*

**G**ARFIELD, SIMON, *Sei proprio il mio typo : la vita segreta delle font*, Ponte alle Grazie, 2012.

*Oltre centomila tra font e caratteri tipografici, ognuno con le sue peculiarità e le sue alterne fortune, da Gutenberg ai giorni nostri.*

**A**NICHINI, ALESSANDRA, *Digital writing : nel laboratorio della scrittura*, Maggioli, 2014.

*Una guida alla conoscenza e alla pratica delle scritture digitali: web writing, tipografia del testo online, scrittura aumentata e molto altro.*





## Scritture da guardare e ascoltare

**L**a nascita della scrittura, Cinehollywood, 2004.

*Documentario sulla storia della scrittura e la nascita dell'alfabeto.*

**J**ohannes Gutenberg : la nascita della stampa, Digital Adventure, 2007.

*La vita di Johannes Gutenberg e l'invenzione della stampa, con una ricostruzione in costume del mondo tedesco nel XV secolo.*

**G**ARY HUSTWIT, Helvetica : a documentary film, Swiss Dots, Plexifilm, 2007.

*Documentario che ripercorre i 50 anni di storia del carattere Helvetica, dalla nascita nella Svizzera del 1957 fino ad oggi.*

**B**letchley Park, Il Giornale, Digital Adventure, 2007.

*Bletchley Park, circa 70 chilometri da Londra, è stato uno dei luoghi più importanti in cui si è svolta la guerra segreta della decifrazione del codice Enigma, combattuta nel secondo conflitto mondiale contro il regime nazista.*

YIMOU, ZHANG, Hero, Eagle Pictures, 2005.

*Terzo secolo a.C., la Cina è divisa in sette regni. Il re di Qin è il più potente ed è destinato a diventare il primo imperatore. Un'avventura nel mito dell'Oriente antico, che si sviluppa tra mirabolanti e spettacolari duelli attorno all'arte della scrittura cinese. Impareremo l'importanza della calligrafia applicata alla parola «spada».*

BREVIK, ERIC, Viaggio al centro della Terra, OI Distribution, 2009.

*Ispirato al classico romanzo di Jules Verne, sulle tracce di un antico manoscritto, opera di un alchimista islandese del XVI secolo, una spedizione scientifica si avventura nel profondo sottosuolo e scopre un mondo straordinario.*

ARTIGAU, ÉRIC, La famiglia Bélier, BIM 2015.

*Nella famiglia Bélier, sono tutti sordi tranne Paula, che ha 16 anni e svolge il ruolo indispensabile di interprete per tutti i congiunti, in quella forma di scrittura particolare che è il linguaggio dei segni.*



## Manoscritti e misteri

**D**OYLE, ARTHUR CONAN, *Il segno dei quattro*, introduzione di Giovanni Arpino, traduzione di Maria Buitoni Duca, Super BUR, 2002.

*Intrighi, omicidi, furti, inseguimenti notturni, e un biglietto con la scritta «il segno dei quattro». A risolvere il mistero, nella Londra vittoriana colma di fumo, di nebbia e di mistero, il principe degli investigatori: Sherlock Holmes.*

**E**CO, UMBERTO, *Il nome della rosa*, edizione riveduta e corretta, Bompiani, 2013.

*L'appassionante indagine di un ideale precursore di Sherlock Holmes, il francescano Guglielmo da Baskerville, alle prese con una serie di efferati delitti che insanguinano un'abbazia nell'Europa del XIV secolo. Al centro dell'intreccio, motore immobile, la biblioteca del monastero con i suoi manoscritti*

**G**ARRIDO, ANTONIO, *Il monastero dei libri proibiti*, traduzione di Hado Lyria, Sperling & Kupfer, copyr. 2009.

*Sulle orme di Umberto Eco, un thriller medievale ambientato nell'età di Carlo Magno. Una ragazza di origine bizantina dovrà districarsi in una complicata vicenda tra amanuensi e monaci, Chiesa e Impero, delitti e tradimenti. In compagnia del dotto abate Alcuino di York*

**S**IMONI, MARCELLO, *La trilogia del mercante di libri*, Newton Compton, 2014.

*Le avventure del mercante di reliquie Ignazio da Toledo, proposte da un romanziere che è stato ricercatore e bibliotecario.*

**H**ARRIS, ROBERT, *Enigma*; traduzione di Roberta Rambelli, Mondadori, 1998.

*Durante la seconda guerra mondiale i migliori cervelli di Gran Bretagna vengono riuniti in una cittadina di provincia per decifrare i codici segreti utilizzati dai Tedeschi. Un giovane e geniale matematico, Tom Jericho, si avventura in un'affannosa corsa contro il tempo.*

**H**ODGES, ANDREI, *Alan Turing : storia di un enigma*, traduzione di David Mezzacapa, nuova edizione, Bollati Boringhieri, 2014.

*Uno dei più grandi geni del ventesimo secolo, il matematico Alan Turing, durante la Seconda guerra mondiale mise le sue straordinarie capacità al servizio del Regno Unito, contribuendo in modo decisivo alla decifrazione di Enigma, la complessa macchina messa a punto dai Tedeschi per criptare le proprie comunicazioni.*

**A**SENSI, MATILDE, *L'ultimo Catone*, traduzione di Andrea Carlo Cappi, Sonzogno, 2005.

*La prima avventura della paleografa Ottavia Salina, esperta di scritture antiche, coinvolta suo malgrado in un intrigo religioso internazionale.*

**A**SENSI, MATILDE, *Il ritorno di Catone*, traduzione di Francesca Zaccone, Rizzoli, 2015.

*Il secondo romanzo dedicato alla paleografa Ottavia Solina, impegnata in un'appassionante ricerca teologica che la condurrà dall'Italia a Israele, dalla Mongolia alla Turchia sulle tracce della Storia..*

**B**ROOKS, GERALDINE, *I custodi del libro*, traduzione dall'inglese di Massimo Ortelio, BEAT, 2010.

*Nel 1996 giunge a Sarajevo Hanna Heath, restauratrice di libri antichi, che nella capitale bosniaca deve prendersi cura della «Haggadah» di Sarajevo, un manoscritto ebraico prodotto in Spagna nel Medioevo. Dalla sua stessa voce apprendiamo la magnifica storia del libro attraverso i secoli.*

**C**OOPER, GLENN, *La mappa del destino*, traduzione di Velia Februari e Amalia Rincori, Nord, 2011.

*Un thriller librario che contiene tutti gli elementi ormai tradizionali: l'abbazia, il manoscritto misterioso, le immagini enigmatiche, l'archeologo avventuroso.*

**P**ÉREZ-REVERTE, ARTURO, *Il club Dumas*, traduzione di Ilide Carmignani, Rizzoli, 2013.

*Un complicato gioco di specchi tra i classici di Alexandre Dumas e gli odierni thriller dell'occulto, sulle tracce di un capitolo sconosciuto dei «Tre moschettieri».*

## Amore per la scrittura, scritture d'amore



**F**OURNIVAL, RICHARD DE, *Il bestiario d'amore, e, La risposta al bestiario*, a cura di Francesco Zambon, Pratiche, 1987.

*La scrittura come un mezzo indispensabile per conoscere, trasmettere il sapere, e comunicare tra amanti. Un libro medievale straordinariamente moderno,*

**A**LIGHIERI, DANTE, *Vita nuova*, premessa di Maria Corti, introduzione e cura di Manuela Colombo, Feltrinelli, 1993.

*Il libro come metafora della vita del poeta. Nel momento del primo incontro con l'amata inizia il capitolo della «vita nuova».*

**B**ORGES, JORGE LUIS, *Finzioni : 1935-1944*, traduzione di Franco Lucentini, 12. ed, Einaudi, 2005

*Un labirinto di testi, una biblioteca infinita, che contiene tutte le immaginabili combinazioni dei segni scritti, cioè ogni libro che sia possibile.*

**L**U, JI, *L' arte della scrittura*, a cura di Sam Hamill, Guanda, 2002.

*La scrittura come una disciplina spirituale in un classico della poesia cinese del III secolo.*



## Scritture di Valle Camonica

**A**NATI, EMMANUEL, I Camuni : alle radici della civiltà europea, Jaca Book, 1992.

**A**NATI, EMMANUEL, La civiltà delle pietre : Valcamonica, una storia per l'Europa, terza edizione italiana, Edizioni del Centro Camuno di Studi Preistorici, 2008.

*Due testi classici del primo studioso ad essersi occupato sistematicamente delle incisioni rupestri di Valle Camonica.*

**M**OTTA, GABRIELLA, Le incisioni rupestri camune : percorsi didattici alla scoperta di un grande archivio di pietra, Grafo 1994.

*Spunti per la didattica delle incisioni rupestri di Valle Camonica.*

**M**ARRETTA, ALBERTO, POGGIANI KELLER, RAFFAELLA, Bibliografia sull'arte rupestre e sui contesti e ritrovamenti preistorici e protostorici della Valle Camonica, Soprintendenza per i beni archeologici della Lombardia, 2005.

*Repertorio bibliografico regionato sul patrimonio di incisioni rupestri della Valle Camonica, realizzato da due esperti della materia.*

**P**.I.T.O.T.I. : digital rock-art from prehistoric Europe : heritage, film, archaeology, Arte rupestre digitale dell'Europa preistorica : beni culturali, film, archeologia, Christopher Chippindale, Frederick Baker, Skira, 2012.

*Il fascino e il vigore dell'incontro fra le tecnologie digitali e l'arte rupestre camuna in un progetto internazionale condotto dall'Università di Cambridge: tecniche fotografiche, animazioni, time-lapse, 3-D a scansione laser, suoni ed echi, panorama, ambient cinema, videogiochi e performance artistiche.. Il volume è il catalogo della mostra di Milano (Triennale, 1 ottobre - 4 novembre 2012).*

**C**ITTADINI, TIZIANA, Valcamonica : immagini dalle rocce, stone images; Skira, 2012.

*Saggio sulle incisioni rupestri in Valle Camonica dall'era post-glaciale all'età del ferro.*

**C**apo di Ponte e le incisioni rupestri camune, testi di Emmanuel Anati, Umberto Sansoni, Tiziana Cittadini et al., Grafo, 1994.

*Guida alle incisioni rupestri del territorio di Capo di Ponte, che offre la maggiore concentrazione di attestazioni di tutta la valle.*

**V**iva la democrazia di Battista! : Battista Maffessoli e Ascanio Celestini nel racconto dell'arte rupestre, ideazione, organizzazione e coordinamento Sergio Cotti Piccinelli, Emilio Viscconti, Officine Video, 2007.

*L'interessante incontro tra l'attore Ascanio Celestini e il pioniere delle ricerche sulle incisioni rupestri di Capo di Ponte, Battista Maffessoli: un omaggio a chi ha trascorso la propria intera vita a cercare i segni della cultura millenaria di un popolo e di una civiltà.*

**S**ANSONI, UMBERTO, GAVALDO, SILVANA, a cura di, *Lucus rupestris*: sei millenni d'arte rupestre a Campanine di Cimbergo, Edizioni del Centro Camuno di Studi Preistorici, 2009.

*Edizione delle incisioni di epoca preistorica e storica, soprattutto medievali, della località Campanine nel comune di Cimbergo, nella media Valle Camonica.*

**S**ANSONI, UMBERTO, MARRETTA, ALBERTO, LENTINI, SALVATORE, *Il segno minore*: arte rupestre e tradizione nella bassa Valcamonica: Pisogne e Piancamuno, Edizioni del Centro Camuno di Studi Preistorici, 2001.

*Raccolta organica di studi sulle incisioni di epoca preistorica e storica situate nella bassa Valle Camonica.*

**M**ARRETTA, ALBERTO, SOLANO, SERENA, *Pagine di pietra*: scrittura e immagini a Berzo Demo fra età del ferro e romanizzazione, Soprintendenza per i beni archeologici della Lombardia, 2014.

*Prima indagine con edizione sistematica di uno straordinario giacimento di iscrizioni in alfabeto camuno, un sistema grafico in uso prima e durante la romanizzazione della valle.*

**A**BELLI CONDINA, FULVIA, Tenet nomen lapis : la collezione di epigrafi del Museo archeologico di Val Camonica, ET, 2012.

*Studio sulle iscrizioni latine classiche conservate nel Museo Archeologico Nazionale di Cividate Camuno.*

**F**RANZONI, OLIVIERO, SGABUSSI GIAN CLAUDIO, Segni di confine, Tipografia Camuna, 1996.

*Indagine sistematica sull'impiego di segni e scritte incise nella pietra per la delimitazione dei confini geografici, politici, amministrativi ed economici nella Valle Camonica dell'età medievale e moderna.*

**F**ONTANA, EUGENIO, Il segno tipografico : il Museo della stampa Lodovico Pavoni, Il segno tipografico, Ancora, 2009.

*Storia della scrittura e della stampa si intrecciano in un volume che è anche il catalogo del Museo della stampa «Il segno tipografico Lodovico Pavoni» di Artogne*

**C**OTTI PICCINELLI, SERGIO, La costruzione dei simboli : il patrimonio culturale e l'identità visiva dei territori : progetti ed esperienze di comunicazione, Compagni della Stampa Massetti Rodella, 2015.

*Partendo dall'emblema della Regione Lombardia detto «rosa camuna», si analizzano le esperienze più recenti di un rapporto sempre interrogativo tra i segni e i territori, in un percorso di costruzione simbolica che sa generare consapevolezza e innovazione.*



Sistema Bibliotecario di Valle Camonica  
<http://opac.provincia.brescia.it/library/vallecamonica>

Realizzazione editoriale a cura di  
il leggio s.c.s.  
[www.cooperativailleggio.it](http://www.cooperativailleggio.it)

Stampato nel mese di aprile 2016  
dalla Tipografia Brenese





